



- ar تحذیر: جهد كهربائي خطير!  
راجع التعليمات التشغيلية.  
العمل في هذا الجهاز  
تتطلب يجب عدم التركيب إلا من خلال شخص على دراية بالتقنية الكهربائية.
- bg Предупреждение: Опасно напрежение!  
Вижте инструкциите за работа.  
Изключете и блокирайте захранването преди  
да работите с устройството.  
Внимание! Да се монтира само от експерт електротехник.
- cs Varování: Nebezpečné napětí!  
Viz návod k obsluze.  
Před zahájením prací na tomto zařízení odpojte a uzamkněte napájení.  
Pozor! Toto zařízení smí instalovat pouze osoba s elektrotechnickou  
odborností.
- da Advarsel: Farlig elektrisk spænding!  
Se betjeningsvejledningen.  
Frakobl enheden, og afbryd strømforsyningen, før du arbejder med  
denne enhed.  
Giv agt! Installation må kun foretages af personer med elektroteknisk  
eksperise.
- de Warnung: Gefährliche Spannung!  
Siehe Bedienungsanleitung.  
Vor dem Arbeiten Gerät ausschalten und von der Spannungsversorgung  
trennen.  
Achtung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.
- el Προειδοποίηση: Επικίνδυνη τάση!  
Ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίας.  
Αποσυνδέστε και απομονώστε την παροχή ισχύος προτού ξη κινήσετε τις  
εργασίες σε αυτήν τη συσκευή.  
Προσοχή! Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από αδειούχο  
ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη.
- en Warning: Hazardous voltage!  
Refer to operating instructions.  
Disconnect and lock out power before working on this device.  
Attention! Installation by person with electrotechnical expertise only.
- es Advertencia: ¡Tensión peligrosa!  
Consulte las instrucciones de funcionamiento.  
Antes de trabajar con este dispositivo, desconecte y bloquee la corriente.  
¡Atención! La instalación debe ser realizada únicamente por un técnico  
electricista.
- et Hoiatus: Elektrilöögi oht!  
Lisateavet vaadake kasutusjuhendist.  
Enne selle seadmega töötamist ühendage lahti ja lukustage toide.  
Tähelepanu! Seadet tohib paigaldada ainult elektrotehnilise kogemusega  
isik.
- fi Varoitusta: Vaarallinen jännite!  
Katso käyttöohje.  
Katkaise virta ja estä virran kytkeminen lukituksella ennen töiden  
aloittamista.  
Huomio! Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on kokemusta  
sähkötekniikasta.
- fr Avertissement: Tension dangereuse!  
Consultez les consignes d'utilisation.  
Débranchez et verrouillez l'alimentation électrique avant d'entreprendre  
des travaux sur cet appareil.  
Attention! L'installation doit être effectuée uniquement par une personne  
ayant une expertise en électrotechnique.
- hr Upozorenje: Opasan napon!  
Pogledajte upute za uporabu.  
Ospojite i isključite struju prije rada na ovom uređaju.  
Pažnja! Ugradnja je dopuštena samo osobama stručnim u području  
elektrotehnike.
- hu Figyelmeztetés: Veszélyes feszültség!  
Lásd a használati utasítást.  
Válassza le és zárja ki az áramellátást, mielőtt a berendezésen dolgozni  
kezd.  
Figyelem! Az üzeme helyezését csak elektrotechnikai szakértelemmel  
rendelkező személy végezheti el.
- it Attenzione: Tensione pericolosa!  
Fare riferimento alle istruzioni per l'uso.  
Prima di intervenire su questo dispositivo, scollegare e isolare tutte le fonti  
di alimentazione.  
Attenzione! L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un  
installatore qualificato.

- lt Įspėjimas: Pavojainga įtampa!  
Žr. naudojimo instrukcijas.  
Atjunkite ir laikinai užblokuokite maitinimą prieš dirbdami su šiuo  
įrenginiu.  
Dėmesio! Įrengti gali tik asmuo, turintis elektrotechniko patirties.
- lv Bīdīnājums: Bīstams spriegums!  
Skatiet darba norādījumus.  
Pirms sākat darbu ar šo ierīci, atvienojiet un bloķējiet strāvas padevi.  
Uzmanību! Uzstādīšanai drīkst veikt tikai persona ar zināšanām par  
elektrotehniku.
- nl Waarschuwing: Gevaarlijke spanning!  
Raadpleeg de bedieningsinstructies.  
Koppel dit apparaat los van de stroomvoorziening voordat u  
werkzaamheden uitvoert.  
Let op! Installeer het mag alleen worden uitgevoerd door een monteur met  
elektrotechnische expertise.
- no Advarsel: Farlig spenning!  
Se i bruksanvisningen.  
Koble fra og steng av strømmen før du arbeider på denne enheten.  
Forsiktig! Montering skal kun utføres av kvalifiserte personer med  
elektrokompetanse.
- pl Ostrzeżenie: Niebezpieczne napięcie!  
Patrz: instrukcja obsługi.  
Przed rozpoczęciem wykonywania pracy z tym urządzeniem odłącz i  
zablokuj zasilanie.  
Uwaga! Montaż może wykonywać wyłącznie osoba posiadająca  
doświadczenie elektrotechniczne.
- pt Aviso: Tensão perigosa!  
Consulte as instruções de operação.  
Desconecte e desligue a energia elétrica antes de trabalhar nesse  
dispositivo.  
Atenção! A instalação deve ser feita apenas por uma pessoa com  
especialidade eletrotécnica.
- ro Avertisment: Tensiune electrică periculoasă!  
Consultați instrucțiunile de utilizare.  
Deconectați și închideți sursa de energie înainte de a lucra cu acest  
dispozitiv.  
Atenție! Instalarea trebuie realizată doar de către o persoană cu expertiză  
electrotehnică.
- ru Внимание: Опасное электрическое напряжение!  
Обратитесь к инструкциям по эксплуатации.  
Отключите питание и обесточьте устройство перед началом работ.  
Внимание! Установка должна выполняться только специалистами по  
электротехническим работам.
- sk Výstraha: Nebezpečné napätie!  
Se i bruksanvisningen.  
Pred začatím prác na tomto zariadení odpojte a zablokujte napájanie.  
Pozor! Inštaláciu smie vykonať len osoba s odbornými znalosťami v  
oblasti elektrotechniky.
- sl Opozorilo: Nevarna napetost!  
Glejte navodila za uporabo.  
Pred delom na tej napravi izklopite in zaklenite električno napajanje.  
Pozor! Namestitev sme izvesti samo elektrotehnični strokovnjaki.
- sv Varning: Livsfarlig spänning!  
Frånkopla och blockera anläggning eller en anläggningsdel innan arbete  
utförs.  
OBS! Får endast installeras av behörig elektriker.
- tr Uyarı: Tehlikeli gerilim!  
Çalışma talimatlarını bakın.  
Bu cihaz üzerinde çalışmadan önce elektrikli kesin ve kilitleyin.  
Dikkat! Yalnızca elektroteknik uzmanlığı sahip kişiler tarafından kurulabilir.
- zh 警告：高压危险！  
请参见操作手册  
操作本设备前请断开并锁定电源。  
注意：安装仅限专业电工人员。



# INSTALLATION INSTRUCTIONS POLE PARALLEL LINK MVP0C

ABB STOTZ-KONTAKT GmbH  
Eppelheimer Str. 82  
69123 Heidelberg, Germany



2CDC103061M6801

[www.abb.com/lowvoltage](http://www.abb.com/lowvoltage)

